Teak

PEDRALI®

INSTRUCTIONS
Istruzioni - Gebrauchsanweisungen - Instructions - Instrucciones

100% MADE IN ITALY

EN - IMPORTANT, KEEP FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY
IT - IMPORTANTE, CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE
DE - WICHTIG, ZUM SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN
FR - IMPORTANT, À CONSERVER POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE: LISEZ ATTENTIVEMENT
ES - IMPORTANTE, CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE

USE AND MAINTENANCE / USO E MANUTENZIONE / NUTZUNG UND WARTUNG / UTILISATION ET MAINTENANCE / USO Y MANTENIMIENTO

Teak / Teak / Teak / Teck / Teca

EN - Teak solid wood tops guarantee high durability, resistance to water and temperature fluctuations. Teak durability is affected by many factors, in particularly by the exposure to the sun and weather, the use of protective teak sealer, and mechanical stress.
Clean using a cloth moistened with lukewarm water. Always dry after cleaning. Do not clean with detergents, denatured alcohol, ammonia, solvents or other acidic or alkaline cleansers. Instantly remove any liquids or other residues so as not to let them absorb and cause permanent stains. Requires maintenance on an annual basis. Clean with a mild detergent using a scotch-brite type sponge to remove residues and impurities. Revive with a teak sealer.
IT - I ripiani in massello Teak garantiscono alte prestazioni di durabilità, resistenza all'acqua e alle escursioni termiche. La durata del teak dipende da molti fattori in particolare dall'esposizione al sole ed alle intemperie, presenza del trattamento di protezione con oli impregnati, sollecitazioni meccaniche.
Pulire utilizzando un panno inumidito con acqua tiepida. asciugare sempre dopo la pulizia. non pulire con detersivi, alcol denaturato, ammoniaca, solventi o altri detergenti acidi o alcalini. Rimuovere immediatamente eventuali sostanze liquide o altri residui per evitare l'assorbimento e macchie permanenti. Mantenere una manutenzione periodica annuale. Pulire con detergente neutro utilizzando una spugna tipo scotchbrite per eliminare residui e impurità. Ripristinare con olio impregnante per teak.

Reproduction of this document is strictly prohibited without prior written authorisation from Pedrali Spa. Sizes, weights and finishes may change without previous notice.
È vietata la riproduzione del seguente documento senza previa autorizzazione scritta da parte di Pedrali Spa. Dimensioni, pesi e finiture possono variare senza alcun preavviso.
ISTR_TEAK_2023.0

DE - Massivholzplatten aus Teakholz garantieren eine hohe Haltbarkeit, Beständigkeit gegen Wasser und Temperaturschwankungen. Die Haltbarkeit von Teakholz wird von vielen Faktoren beeinflusst, insbesondere von der Sonneneinstrahlung und Witterung, der Verwendung von Teak-Schutzmitteln und der mechanischen Belastung.
Mit einem Mikrofasertuch reinigen, das mit lauwarmem Wasser getränkt wurde. Nach der Reinigung stets abtrocknen. Nicht mit Reinigungsmitteln, denaturiertem Alkohol, Ammoniak, Lösungsmitteln oder sonstigen sauren oder alkalihaltigen Reinigern reinigen. Etwaige flüssige Substanzen oder sonstige Rückstände sofort entfernen, um deren Eindringen und bleibende Flecken zu verhindern. Regelmäßig einmal pro Jahr Wartungsmaßnahmen vornehmen. Mit einem Neutralreiniger und einem Schwamm (Typ Scotch-Brite) reinigen, um Rückstände und Unreinheiten zu entfernen. Mit Imprägnieröl für Teakholz auffrischen.
FR - Les plateaux en bois massif de teck garantissent des performances élevées en termes de durabilité, de résistance à l'eau et aux variations de température. La durabilité du teck dépend de nombreux facteurs, notamment de l'exposition au soleil et aux intempéries, de la présence du l'huile protectrice pour teck et des contraintes mécaniques.
Nettoyer avec un chiffon imbibé d'eau tiède. Toujours bien sécher après nettoyage. Ne pas utiliser de produits d'entretien, d'alcool dénaturé, d'ammoniaque, de solvants ou autres produits nettoyants acides ou alcalins. Éliminer immédiatement les éventuels résidus liquides ou les autres traces pour éviter toute pénétration ou des taches définitives. Procéder à un entretien chaque année. Nettoyer avec un produit d'entretien neutre et un tampon à récurer type scotchbrite pour éliminer toutes traces et impuretés. Restaurer la surface avec de l'huile protectrice pour teck.
ES - Los sobres de madera maciza de teca garantizan un alto rendimiento en términos de durabilidad, resistencia al agua y a las fluctuaciones de temperatura. La durabilidad de la teca depende de muchos factores, en particular la exposición al sol y a la intemperie, lla presencia de aceite protector de teca y la tensión mecánica.
Limpie utilizando una bayeta humedecida con agua tibia. Seque siempre la superficie después de limpiarla. No limpie con detergentes, alcohol desnaturalizado, amoniaco, disolventes u otros detergentes ácidos o alcalinos. Elimine inmediatamente cualquier sustancia líquida u otros residuos para evitar su absorción y las manchas permanentes. Realice un mantenimiento periódico anual. Limpie con un detergente neutro usando una esponja de tipo scotchbrite para eliminar residuos e impurezas. Restaure con aceite impregnante para teca.

Reproduction of this document is strictly prohibited without prior written authorisation from Pedrali Spa. Sizes, weights and finishes may change without previous notice.
È vietata la riproduzione del seguente documento senza previa autorizzazione scritta da parte di Pedrali Spa. Dimensioni, pesi e finiture possono variare senza alcun preavviso.
ISTR_TEAK_2023.0